



## Table des matières

CARTE : L'Europe centrale et orientale en 1989.....	6
Carte : L'Europe centrale et orientale à l'issue des transformations des années 1990 .....	7
INTRODUCTION	
Penser le samizdat. Définitions, histoires, perspectives .....	9
(Hélène Camarade, Xavier Galmiche, Luba Jurgenson)	

### I. SAMIZDAT EN URSS

1. Les revues samizdat sur les droits humains en URSS : des cuisines moscovites aux conférences internationales (Cécile Vaissié).....	31
2. Les témoins du Goulag dans le samizdat et le tamizdat.....	47
(Luba Jurgenson)	
Encadré : les archives de l'association Memorial.....	60
3. La dissidence ukrainienne et ses textes (Galia Ackerman).....	63
4. <i>Samvydat</i> : le samizdat en Biélorussie (Dzianis Kandakou).....	71
5. Samizdats : hérauts de la fin de l'ère soviétique en Azerbaïdjan (Yalchin Mammadov).....	77
6. Le samizdat et le « tamizdat » arméniens, tribunes de la question nationale (Claire Mouradian).....	83



7. Les samizdats géorgiens sous l'occupation soviétique (Atinati Mamatsashvili).....	91
8. De la marginalité culturelle à la contestation politique. Le samizdat dans les républiques baltes (Antoine Chalvin, Eric Le Bourhis).....	97

## II. SAMIZDAT DANS LES AUTRES PAYS DU BLOC DE L'EST

9. Le samizdat en Pologne : « le second circuit », un espace de vie alternatif (Agnieszka Grudzinska).....	109
Encadré : collections polonaises .....	121
10. Souvenirs du samizdat en Tchécoslovaquie (Jan Rubeš).....	123
Encadré : Libri prohibiti (Prague) .....	131
11. Le samizdat politique en RDA (1986-1989) (Sylvie Le Grand).....	133
Encadré : Fonds des samizdats est-allemands .....	140
12. « Littérature de boutique » : le samizdat en Hongrie (András Kányádi).....	143
Encadré : Samizdats hongrois à la Bibliothèque nationale hongroise Széchényi .....	147
13. Pour une histoire de l'introuvable samizdat yougoslave (Daniel Baric) .....	149
14. Le samizdat bulgare : un phénomène marginal (Jakub Mikulecký).....	157
Cahier iconographique.....	I

## III. TAMIZDAT

15. Le tamizdat, pratique littéraire et institution politique (Yasha Klots).....	163
---	-----





16. Kultura. Une maison d'édition de l'opposition polonaise  
en émigration à Paris (Maria Delaperrière).....173

#### IV. MAGNETIZDAT / MAGNITIZDAT

17. Magnetizdat d'Europe centrale : le magnétophone comme  
pratique d'opposition (et ses paradoxes) (Mateusz Chmurski).....179
18. Le magnitizdat. La construction de la musique populaire  
soviétique (Marco Biasoli) .....185

#### V. FABRICATION, ARTS ET PERFORMANCES

19. Fabrication et économie du samizdat (Xavier Galmiche).....195
20. Samizdat et art juif. Le groupe Alef à Leningrad (Boris Czerny) .....203
21. Les surréalistes tchèques et leurs publications clandestines  
(Jaromír Typlt).....207
22. Le samizdat littéraire et artistique en RDA dans les années 1980  
(Carola Hähnel-Mesnard) .....213
23. Samizdat et art action en Europe centrale (Andrea Bátorová).....219

#### VI. COMMUNAUTÉS ET SUBCULTURES

24. Les samizdats chrétiens en Union soviétique des années 1960  
aux années 1980 (Kathy Rousselet) .....231
25. Le samizdat chrétien de Tchécoslovaquie, espace de dialogue  
philosophique (Petr Kužel).....237





26. L'écologie dans le samizdat en Pologne (1976-1990) (Jan Olaszek) .....	243
27. Fanzines musicaux en Tchécoslovaquie : le samizdat des fans (Miroslav Michela) .....	253
28. Naissance d'une presse homosexuelle clandestine : le cas polonais (Mathieu Lericq) .....	259
29. Femmes et samizdat. Samizdats de femmes et samizdat lesbien en RDA (1987-1993) (Hélène Camarade) .....	267

## VII. SAMIZDATS ET ARCHIVES

30. La collection de samizdats du Centre de recherches pour les études est-européennes à Brême, Allemagne ( <i>Forschungsstelle Osteuropa</i> , FSO) : l'exemple du fonds URSS (Susanne Schattenberg, Manuela Putz) .....	277
Encadré : Penser le samizdat et le tamizdat : Deux portails de recherche à l'université de Florence (Claudia Pieralli) .....	286
31. Archives électroniques et étude de la dissidence et du samizdat soviétique à l'université de Toronto (Ann Komaromi) .....	289

## ANNEXES

Bibliographie .....	295
Tableau des transcriptions et translittérations du russe, de l'ukrainien et du biélorusse .....	301
Autrices et auteurs .....	305
Traductrices et traducteurs .....	311
Sources iconographiques .....	312
Index thématique .....	314